

Vereinbarungen der Fachschaft Französisch zur Leistungsbewertung
- Klausuren Sekundarstufe II –
(Februar 2007)
Vorschlag

Zu den Beurteilungsbereichen **Sprache** (Sprachrichtigkeit, Ausdrucksvermögen) und **Inhalt** (Beurteilungskriterien für die Teiloperationen *compréhension, analyse, commentaire, gestaltende Textproduktion*) und den diesbezüglichen Anforderungen im Allgemeinen vgl. Richtlinien und Lehrpläne Französisch Sek.II, S.109ff.. Zum Verhältnis der Beurteilungsbereiche bei der Ermittlung und Begründung der Note vgl. S.117f..

Die besonderen Vereinbarungen der Fachschaft betreffen **Fehlertypologie** und **Fehlgewichtung** – zur Ermittlung des Grades der sprachlichen Richtigkeit (vgl. zur Fehlerbeschreibung auch Richtlinien..., S.113f.).

<u>Fehlerbezeichnung</u>	<u>Fehlgewichtung</u>	<u>Beispiel</u>
--------------------------	-----------------------	-----------------

Lexikalische Fehler

R	—	
---	---	--

A	—	
---	---	--

Gen	—	
-----	---	--

Grammatische Fehler

Bz		<i>Pouce et Poussy détestent la vie à Paris. <u>Ils</u> rêvent de pays lointains.</i>
----	--	---

Acc	—	<i>tu montr<u>e</u> ; les chanson<u>s</u> ; La jeune fille qui est venu<u>e</u> le soir.</i>
-----	---	--

F		<i>Il a <u>lisé</u>; <u>cettes</u> fleurs</i>
---	--	---

Det		<i>Il est <u>un</u> ingénieur.</i>
-----	--	------------------------------------

Pron		<i>Il <u>lui</u> aide.</i>
------	--	----------------------------

Präp		<i>devant le dîner; elle est contente <u>avec</u> son séjour; l'occasion <u>à</u> en parler</i>
Konj		
T		
M		
St		<i>Je <u>le</u> vais chercher.</i>
Sb		

Zeichensetzungsfehler

Z 0 Fehler

Anmerkungen und Hinweise:

- **Lexikalische Fehler** werden generell als ½ Fehler gewertet (Begründung: Möglichkeit, ein zweisprachiges Lexikon zu benutzen). Akzentfehler werden als „R“-Fehler gekennzeichnet. „W“- Fehler und „A“-Fehler werden zusammengefasst als „A“-Fehler bezeichnet.
- **Grammatische Fehler** werden – mit Ausnahme der „Acc“-Fehler – als 1 Fehler gewertet. „Sb“-Fehler finden auch bei der Bewertung des Ausdrucksvermögens Berücksichtigung.
- **Zeichensetzungsfehler** gelten nicht als Fehler.
- **Bei Fehlererscheinungen, die verschieden klassifizierbar sind, ist dem Schüler – um Demotivation zu vermeiden – der leichter zu gewichtende Fehler anzurechnen!**
Beispiel: Il faut que nous apprenions (korrekt: apprenions). R— statt Gr |
- **Wiederholungsfehler, Folgefehler, eindeutige Flüchtigkeitsfehler** (z.B. „et“ statt „est“) werden zwar am Rand als solche gekennzeichnet, nicht aber als Fehler gewertet.

- Fehler, die beim Vorlesen des Textes nicht als Fehler erkennbar sind (z.B. nicht hörbare Verstöße gegen den accord) werden als 1/2 Fehler angerechnet. (Beispiel: quelle temps, tout les problèmes)

- Ab der Abiturprüfung 2009 gelten zur Beurteilung der Sprachrichtigkeit Orientierungsangaben. Das Orientierungssystem sieht die Vergabe von maximal 30 Rohpunkten vor: Je 10 Rohpunkte können für die Bereiche „Orthographie“ „Grammatik“ und „Wortschatz“ vergeben werden. Es wird empfohlen, bereits bei den Sek.II-Klausuren die Schüler mit diesem Orientierungssystem vertraut zu machen.